

Chambre des Représentants		Kamer der Volksvertegenwoordigers
SESSION DE 1935-1936	N° 138	ZITTINGSJAAR 1935-1936
N° 96 : PROJET DE LOI.		WETSONTWERP : N° 96.

PROJET DE LOI

apportant des modifications à la loi sur la milice,
le recrutement et les obligations de service.

AMENDEMENTS

PRÉSENTÉS PAR LE GOUVERNEMENT

Bruxelles, le 4 mars 1936.

*A Monsieur le Président
de la Chambre des Représentants,
à Bruxelles.*

MONSIEUR LE PRÉSIDENT,

J'ai l'honneur de vous faire parvenir le texte d'un amendement au projet de loi apportant des modifications à la loi sur la milice, le recrutement et les obligations de service.

Ainsi que le fait ressortir l'exposé des motifs (document n° 96, Observations, 18) les conséquences budgétaires du projet de loi devaient être précisées par des amendements que le Gouvernement déposerait aux Budgets ordinaire et extraordinaire de la Défense nationale.

Dans la suite, le Gouvernement a estimé plus pratique d'ajouter au projet de loi même, des articles accordant au Ministre de la Défense nationale les crédits nécessaires, en 1936, à l'application des dispositions nouvelles prévues.

**

La charge totale qui grèvera le budget ordinaire de la Défense nationale pour 1936 s'élève à 9,785,811 francs ainsi que le porte l'exposé des motifs (différence entre le crédit supplémentaire de 17,039,597 francs faisant l'objet de l'article 4 du présent amendement et la compression de 7,253,786 francs dont il est question à l'article 5).

Quand au budget extraordinaire, par suite d'une compression de 38 millions de francs appliquée aux crédits prévus pour les fortifications, la charge supplémentaire de 83 millions inhérente à la situation

WETSONTWERP

waarbij wijzigingen aangebracht worden aan de wet
op de militie, de werving en de dienstverplichtingen.

AMENDEMENTEN

VOORGESTELD DOOR DE REGEERING

Brussel, 4 Maart 1936.

*Aan den Heer Voorzitter
van de Kamer der Volksvertegenwoordigers,
te Brussel.*

MIJNHEER DE VOORZITTER,

Ik heb de eer U den tekst te laten geworden van een amendement op het wetsontwerp waarbij wijzigingen worden aangebracht aan de wet op de militie, de werving en de dienstverplichtingen.

Zooals er op werd gewezen in de memorie van toelichting (stuk n° 96. Opmerkingen 18), zouden de budgetaire gevolgen van het wetsontwerp nader worden bepaald bij de door de Regeering in te dienen amendementen aan de gewone en de buitengewone begrooting van Landsverdediging.

Daarna, heeft de Regeering het practischer geoordeeld, aan het wetsontwerp zelf, artikelen toe te voegen waarbij aan den Minister van Landsverdediging de in 1936 noodige kredieten worden verleend voor de toepassing van de voorziene nieuwe bepalingen.

**

De totale last die op de gewone begrooting van Landsverdediging voor 1936 zal drukken bedraagt 9,785,811 frank, zooals vermeld in de memorie van toelichting (verschil tusschen het bedrag van het bijkrediet van 17,039,597 frank, voorkomend in artikel 4 van onderhavig amendement, en de besnoeiing van 7,253,786 frank, waarvan sprake in artikel 5).

Wat de buitengewone begrooting betreft, ten gevolge eener besnoeiing van 38 miljoen frank, toegepast op de kredieten voorzien voor de versterkingen, wordt de bijkomende last van 83 miljoen, - er

nouvelle, se ramène au chiffre de 45 millions de francs cité dans l'exposé des motifs

Veuillez agréer, Monsieur le Président, l'expression de mes sentiments de haute considération.

Le Ministre de la Défense Nationale,
A. DEVEZE

AMENDEMENTS

Ajouter les articles 4, 5 et 6 rédigés comme suit :

Art. 4. — Consécutivement aux dispositions qui précèdent, il est ouvert pour être rattachés au Budget du Ministère de la Défense Nationale pour l'exercice 1936, des crédits supplémentaires s'élevant ensemble à la somme de 17,039,597 francs, savoir :

Art. 2, 4°. — Traitements des fonctionnaires, employés, etc. :

Officiers en activité, etc.	fr. 240,000
-------------------------------------	-------------

Art. 3, 18°. — Traitements et indemnités des agents temporaires; salaires, etc. :

Service du couchage	200,000
-------------------------------	---------

Art. 10, 19°. — Eclairage, chauffage, service des eaux, etc. :

Service du couchage	100,000
-------------------------------	---------

Art. 11, 22°. — Achat et réparation de matériel. Mobilier, etc. :

Service du couchage	200,000
-------------------------------	---------

Art. 17. — Approvisionnements de toute nature et frais généraux :

9° Equipement des troupes	5,599,865
-------------------------------------	-----------

10° Service du couchage	395,980
-----------------------------------	---------

Art. 18, 2°. — Nourriture et entretien :

Nourriture des troupes. — Fourrages	10,303,752
---	------------

Fr. 17,039,597

Art. 5. — Le crédit de l'article 2-7° (Traitements des fonctionnaires, etc. : Militaires de rang subalterne) du Budget du Ministère de la Défense Nationale pour l'exercice 1936 est réduit de 7 millions 253,786 francs.

Art. 6. — Les crédits d'engagements prévus à l'article 99 du projet de Budget des recettes et des dépenses extraordinaires pour l'exercice 1936 sont augmentés de 45,000,000 de francs, et leur répartition est modifiée comme suit :

oorzaakt door den nieuwen toestand, teruggebracht tot het cijfer van 45 miljoen frank, vermeld in de memorie van toelichting.

Aanvaard, Mijnheer de Voorzitter, de uitdrukking mijner bijzondere gevoelens van hoogachting.

De Minister van Landsverdediging,
A. DEVEZE.

AMENDEMENTEN

Artikelen 4, 5 en 6 toevoegen, luidend als volgt :

Art. 4. — Ingevolge vorenstaande bepalingen, worden er op de Begroting van het Ministerie van Landsverdediging voor het dienstjaar 1936 te brengen bijkredieten geopend, die in hun geheel de som van 17,039,597 frank beloopten, te weten :

Art. 2, 4°. — Jaarwedden der ambtenaren, beambten, enz. :

Officieren in activiteit, enz.	fr. 240,000
--	-------------

Art. 3, 18°. — Wedden en vergoedingen van het tijdelijk personeel; loonen, enz. :

Dienst van het beddegoed	200,000
------------------------------------	---------

Art. 10, 19°. — Verlichting, verwarming, waterdienst, enz. :

Dienst van het beddegoed	100,000
------------------------------------	---------

Art. 11, 22°. — Aankoop en herstelling van materieel. Meubelen, enz. :

Dienst van het beddegoed	200,000
------------------------------------	---------

Art. 17. — Allerlei voorraden en algemeene onkosten :

9° Uitrusting der troepen	5,599,865
-------------------------------------	-----------

10° Dienst van het beddegoed	395,980
--	---------

Art. 18, 2°. — Voeding en onderhoud :

Voeding der troepen. — Fourrage	10,303,752
---	------------

Fr. 17,039,597

Art. 5. — Het krediet van artikel 2-7° (Jaarwedden der ambtenaren, enz. : Militairen van lageren rang) der Begroting van het Ministerie van Landsverdediging voor het dienstjaar 1936 wordt verminderd met 7,253,786 frank.

Art. 6. — De vastleggingskredieten, voorzien bij artikel 99 van het ontwerp van Begroting der buitengewone ontvangsten en uitgaven voor het dienstjaar 1936, worden met 45,000,000 frank vermeerderd en hunne verdeling wordt gewijzigd als volgt :

MINISTÈRE DE LA DÉFENSE NATIONALE**I. — Dépenses extraordinaires proprement dites.**

Art. 99. — Mise au point de l'organisation de la défense armée du territoire :

I. — FORTIFICATIONS :

a) Achèvement des forts de la ligne du plateau de Herve	fr. 33,895,000
.....	
	fr. 58,665,000

II. — ARMÉE DE CAMPAGNE :

Complètement des moyens existants; acquisition de matériels nouveaux indispensables; etc.	392,600,000
	fr. 451,265,000

En conséquence, le montant total des crédits affectés aux fortifications et susceptibles de virements de poste à poste (art. 5 du projet de loi) est ramené de 96,665,000 francs à 58,665,000 francs.

Le montant prévisible des paiements à effectuer au cours de l'année 1936 sur la dépense globale de 451,265,000 francs qui peut être engagée au cours de l'exercice 1936, est augmentée de 48,500,000 francs et porté ainsi à 359,565,000 francs.

Le Ministre de la Défense Nationale,

Albert DEVEZE

Le Ministre de l'Intérieur,

MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING**I. — Eigenlijke buitengewone uitgaven.**

Art. 99. — In orde brengen van de organisatie der gewapende verdediging van 't grondgebied :

I. — VERSTERKINGEN :

a) Voltooiing van de forten der linie van de hoogvlakte van Herve	fr. 33,895,000
.....	
	fr. 58,665,000

II. — VELDLEGER :

Aanvulling van de bestaande middelen; aankoop van onontbeerlijk nieuw materieel; enz.	392,600,000
	fr. 451,265,000

Dienvolgens, wordt het totaal bedrag der kredieten die voor de versterkingen zijn bestemd en van den eenen post naar den anderen kunnen worden overgedragen (art. 5 van het wetsontwerp), verminderd van 96,665,000 frank tot ou 58,665,000 frank.

Het voorzienbaar bedrag der betalingen welke in den loop van het jaar 1936 dienen gedaan op de globale uitgaaf van 451,265,000 frank, die in den loop van het dienstjaar 1936 kan worden vastgelegd, wordt met 48,500,000 frank vermeerderd en aldus op 359,565,000 frank gebracht.

De Minister van Landsverdediging,

De Minister van Binnenlandsche Zaken,

DU BUS DE WARNAFFE